

128898-2026 - Verseny

Németország – Hirdetési és marketingszolgáltatások – Agenturleistungen im Bereich Design und Content

OJ S 38/2026 24/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Toll Collect GmbH

E-mail-cím: vergabestelle@toll-collect.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Agenturleistungen im Bereich Design und Content

Leírás: Mit diesem Vergabeverfahren möchte Toll Collect eine Rahmenvereinbarung im Sinne von § 21 VgV mit einem Wirtschaftsteilnehmer abschließen, aus der Agenturleistungen im Bereich "Design und Content" abgerufen werden können. Die von dieser Rahmenvereinbarung umfassten Leistungsinhalte umfassen insbesondere, aber nicht ausschließlich, die Beratung, Content- und Designentwicklung, Digitale Strategieentwicklung für Web und App, Konzeption und Umsetzung von Maßnahmen in den Bereichen: - Corporate Design - Content - Digitale Kanäle - Contentstrategie und -erstellung - User-Research & Usability/UX-Tests - Suchmaschinenoptimierung (SEO) Nähere Einzelheiten ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung.

Eljárásazonosító: e1999fec-7fef-471d-96ae-b958b6f2a942

Belső azonosító: 04-VST-E-2025

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79340000 Hirdetési és marketingszolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Linkstr. 4

Város: Berlin

Irányítószám: 10785

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 4 000 000,00 EUR

A keretmegállapodás maximális értéke: 8 000 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0FMEP4#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai kötelezettségszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Agenturleistungen im Bereich Design und Content

Leírás: Die Toll Collect GmbH (im Folgenden auch "Auftraggeber" oder "Toll Collect") organisiert die Maut in Deutschland. Toll Collect ist ein Bundesunternehmen mit Sitz in Berlin. Rund 700 Mitarbeitende übernehmen in einem vielfältigen Team Verantwortung für die nachhaltige Mobilität von morgen. Mit diesem Vergabeverfahren möchte Toll Collect eine Rahmenvereinbarung im Sinne von § 21 VgV mit einem Wirtschaftsteilnehmer abschließen, aus der Agenturleistungen im Bereich "Design und Content" abgerufen werden können. Die von dieser Rahmenvereinbarung umfassten Leistungsinhalte umfassen insbesondere, aber nicht ausschließlich, die Beratung, Content- und Designentwicklung, Digitale Strategieentwicklung für Web und App, Konzeption und Umsetzung von Maßnahmen in den Bereichen: - Corporate Design - Content - Digitale Kanäle - Contentstrategie und -erstellung - User-Research & Usability/UX-Tests - Suchmaschinenoptimierung (SEO) Nähere Einzelheiten ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79340000 Hirdetési és marketingszolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Der Auftrag kann zweimalig um ein Jahr verlängert werden. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt vier Jahre. Der Vertrag enthält eine Probezeit, die sechs Monate ab Vertragsbeginn gilt.

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Linkstr. 4

Város: Berlin

Irányítószám: 10785

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 2 Évek

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai

képességét: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Beschreibung des Auswahlkriteriums: 1. Nichtvorliegen von Ausschlussgründen Der Bewerber hat eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB vorzulegen. Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB ist eine Mindestanforderung. 2. Nichtvorliegen eines Russlandbezugs Der Bewerber hat eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen eines Russlandbezugs vorzulegen. Das Nichtvorliegen eines Russlandbezuges ist eine Mindestanforderung. 3. Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister Der Bewerber hat einen aktuellen Auszug (eine Kopie) aus dem Handels- bzw. Berufsregister oder einen vergleichbaren Nachweis der Existenz des Unternehmens vorzulegen. Als im Handelsbzw. Berufsregister nicht eingetragener bzw. ausländischer Bewerber ist es gestattet, vergleichbare, gleichwertige Nachweise vorzulegen; die Gleichwertigkeit ist gleichzeitig mit der Vorlage nachzuweisen. Die Vorlage eines aktuellen (nicht älter als sechs Monate zum Ablauf der Teilnahmefrist) Registerauszugs oder eines vergleichbaren Nachweises ist eine Mindestanforderung. 4. Unternehmensdarstellung: Einreichung einer

Unternehmensdarstellung mit Darlegung der internen und externen (ggf. involvierte Partneragenturen als Unterauftragnehmer) Organisationsstrukturen. Die Einreichung einer Unternehmensdarstellung ist eine Mindestanforderung.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung Nachweis einer bestehenden oder abzuschließenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen je Versicherungsfall: - EUR 1.000.000 für Personenschäden, - EUR 500.000 für sonstige Schäden. Der Nachweis einer entsprechenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung (hilfsweise: Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen wird) ist eine Mindestanforderung. Der Bewerber wird diesen Versicherungsschutz bis zur Verjährung der Mängelansprüche aus diesem Vertragsverhältnis aufrechterhalten.

Kritérium: Specifikus átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestgesamtjahresumsatz Nachweis eines durchschnittlichen Gesamtjahresumsatzes von mindestens EUR 200.0000 (netto) in den letzten drei Geschäftsjahre (2022,2023, 2024). Der Umsatz muss im Durchschnitt in diesem Zeitraum mindestens 2.000.000 Euro netto entsprechen. Dabei handelt es sich um eine Mindestanforderung.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der Gesamtanzahl der im Jahresdurchschnitt festangestellten Vollzeit- und Teilzeitbeschäftigten (in FTE, d.h. Vollzeitäquivalenten) für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (d.h. 2022, 2023 und 2024). Es bestehen folgende Mindestanforderungen: Die Gesamtanzahl der im Jahresdurchschnitt festangestellten FTE für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022, 2023 und 2024) muss mindestens 15 betragen. Die Angabe der Gesamtanzahl der im Jahresdurchschnitt festangestellten FTE (mindestens 15) für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre ist eine Mindestanforderung.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzkategorie (1): Angaben zu Referenzen über ausgeführte Leistungen, die mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar und die in den letzten drei Jahren erbracht worden sind. Hierbei sind Angaben zu Auftraggeber, Leistungsart, Leistungsumfang, Zeitraum der Leistungserbringung und Auftragsvolumen erforderlich. Es ist zulässig, ein Referenzprojekt bei mehreren Referenzkategorien einzureichen. In Bezug auf die Vergleichbarkeit einer Referenz bestehen folgende Mindestanforderungen: Leistungsart: Web, App und Content; Leistungsumfang: Konzeption, Gestaltung und Redaktion (Text und Bild) ; Zeitraum der Leistungserbringung: Die Leistungen wurden in den letzten drei Jahren erbracht, (d.h. die Leistungserbringung erfolgte zumindest teilweise nach dem 1. Januar 2023). Die Einreichung von mindestens zwei Unternehmensreferenzen für Referenzkategorie 1 "Web, App und Content" ist eine Mindestanforderung. Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (százalék, pontos): 50,00

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzkategorie (2): Angaben zu Referenzen über ausgeführte Leistungen, die mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar und die in den letzten drei Jahren erbracht worden sind. Hierbei sind Angaben zu Auftraggeber, Leistungsart, Leistungsumfang, Zeitraum der Leistungserbringung und Auftragsvolumen erforderlich. Es ist zulässig, ein Referenzprojekt bei mehreren Referenzkategorien einzureichen. In Bezug auf die Vergleichbarkeit einer Referenz bestehen folgende Mindestanforderungen: Leistungsart: Design; Leistungsumfang: Konzeption, Gestaltung und Umsetzungen eines Corporate Designs oder eines Corporate Design Refreshs eines Unternehmens, dass mind. einen einheitlichen Markenauftritt in Online- und Printproduktionen sicherstellt. Aufbau von Rahmenbedingungen und Gestaltungsregeln für das Design.; Zeitraum der Leistungserbringung: Die Leistungen wurden in den letzten drei Jahren erbracht, (d.h. die Leistungserbringung erfolgte zumindest teilweise nach dem 1. Januar 2023). Die Einreichung von mindestens zwei Unternehmensreferenzen für Referenzkategorie 2 "Corporate Design" ist eine Mindestanforderung

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (százalék, pontos): 50,00

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Zusicherung, dass folgendes Schlüsselpersonal, welches die festgelegten Mindeststandards in Bezug auf deren Berufs- und Projekterfahrung erfüllt, im Auftragsfall eingesetzt werden kann: Für das Schlüsselpersonal - Gesamtprojektleitung bzw. stellvertretende Gesamtprojektleitung - Projektleitung Art Direktion - Designer/ UIX-Designer - Texter / Redakteure - SEO-Expert*innen - Expert*innen für digitale Barrierefreiheit gelten folgende Mindeststandards: Alle Schlüsselpersonen müssen über Berufserfahrung im Bereich Design oder Content sowie über Projekterfahrung verfügen. Eine Doppelbesetzung mehrerer Rollen mit einer Person oder einer Rolle mit mehreren Personen ist nicht zulässig. Die namentliche Benennung sowie die Einreichung entsprechender Nachweise müssen erst mit der Angebotsabgabe erfolgen. Die Zusicherung hinsichtlich des anzubietenden und einzusetzenden Schlüsselpersonals ist eine Mindestanforderung.

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis (Gesamtwertungspreis)

Leírás: Bewertet wird die Höhe des Gesamtwertungspreises in EUR brutto gemäß Preisblatt.

Preis (Gesamtwertungspreis) 30% Bewertet wird die Höhe des Gesamtwertungspreises in EUR brutto gemäß Preisblatt.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung des Auftrags betrauten Personals (Schlüsselpersonal) (§ 58 Abs. 2 Satz 2 Nr. 2 VgV)

Leírás: Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung des Auftrags betrauten Personals.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Lösung von Aufgabenstellungen

Leírás: Lösung von Aufgabenstellungen

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Konzept zur Herangehensweise an die Leistungserbringung

Leírás: Konzept zur Herangehensweise an die Leistungserbringung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 18/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0FMEP4/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Jegliche Kommunikation innerhalb des Verfahrens findet über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes DTVP statt.

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0FMEP4>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 15/04/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0FMEP4>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 25/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen (vgl. § 56 V gV).

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Hinsichtlich der Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf folgende Rechtsvorschriften verwiesen: § 134 GWB Informations- und Wartepflicht, § 135 GWB Unwirksamkeit und § 160 GWB Einleitung, Antrag. Besonders hervorzuheben ist dabei: 134 Abs. II GWB: "Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an." § 160 GWB: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Es wird hiermit darauf hingewiesen, dass sämtliche vorgenannten Fristen für die Erhebung von vergaberechtlichen Rügen gegenüber dem Auftraggeber und die Fristen für die Wahrung der Zulässigkeit eines Nachprüfungsverfahrens zu beachten sind. Es gelten hinsichtlich des genauen Wortlauts der vorbenannten gesetzlichen Regelungen im Übrigen die Verfahrensbedingungen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Toll Collect GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Toll Collect GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Toll Collect GmbH

Regisztrációs szám: HRB 83923

Postacím: Linkstr. 4

Város: Berlin

Írányítószám: 10785

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabemanagement
E-mail-cím: vergabestelle@toll-collect.de
Telefonszám: +49 3074077-0
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.toll-collect.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes
Regisztrációs szám: 991-1234512345-06
Postacím: Kaiser-Friedrich-Str. 16
Város: Bonn
Irányítószám: 53113
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefonszám: +49 2289499-0

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 5760e1b1-da6f-4294-b245-080c5c4f3cf8 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 23/02/2026 07:00:05 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 128898-2026

HL S kiadás száma: 38/2026

A közzététel dátuma: 24/02/2026